



**دليل لطالبات.سي اللجوء واللاجئات.ين  
المتنيمات.ن لمجتمع الميم والمهاجرات.ين**

**GUIDE POUR REFUGIE.ES, DEMANDEUR.SES  
D'ASILE ET MIGRANT.ES LGBTQI+ EN TUNISIE**

**GUIDE FOR LGBTQI+ ASYLUM SEEKERS,  
REFUGEES AND MIGRANTS IN TUNISIA**





GUIDE FOR LGBTIQ+ ASYLUM  
SEEKERS, REFUGEES AND  
MIGRANTS IN TUNISIA

ENGLISH  
2019

# LGBTIQ+ Asylum, Who are we?

A project created by Mawjoudin (we exist). Mawjoudin is an officially registered not-for-profit NGO that is based in Tunisia, and works towards achieving equality and defending human rights, bodily rights, and sexual rights for the LGBTIQ+ community and other marginalized groups and individuals through advocacy, documentation, capacity building, awareness-raising, safe spaces, and lobbying.

Our approach is inclusive, as we adopt a decentralised approach in our work, to include people coming from different backgrounds, age groups, genders, sexual orientations and different cities and remote areas across Tunisia.

Our main aim is to promote diversity and non-discrimination to combat oppression. We are dedicated to defending the rights of LGBTIQ+ individuals through campaigning, advocacy, workshops, lobbying and through art & cultural events.

**Mawjoudin launched in March 2019 the LGBTIQ+ Asylum project.** We focus within this project on LGBTIQ+ Asylum seekers, refugees, and migrants who are either in transit in Tunisia or are based in Tunisia.

# Content

- 3 Content
- 4 Introduction
- 5 Legal context for LGBTIQ+ people
- 6 Are you a migrant, asylum seeker or a refugee?
- 7 Asylum procedure in Tunisia
- 9 Where can you get support?



# Introduction

## Welcome to Tunisia!

Are you part of the LGBTIQ+ community and have just moved to Tunisia?

Whether you came here for the purpose of studying, working, undergoing an internship, ect... or you fled your country because of persecution due to your sexual orientation, gender identity, or any other form of persecution and you are seeking asylum in Tunisia, this guide is for you!

In this guide for LGBTIQ+ migrants, refugees and asylum seekers we try to provide you with practical information about the legal context in Tunisia, the asylum procedure and safer structures where you can get the support you need or just enjoy fun activities.

**!What Does “LGBTIQ+” Mean?** It is an acronym for “Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Intersex, Queer or Questioning, + all the sexualities, sexes and genders that do not fit into the established social norms!

# Legal context for LGBTIQ+ people

Since the revolution in 2011, the political situation in Tunisia has been constantly developing. The information in this guide was collected in 2019 and may or may not change in the future. These laws also apply to Tunisians.

Homosexuality is illegal. Both male and female same-sex sexual activities are illegal. The Article 230 of the Penal Code of 1913 (largely modified in 1964) decrees imprisonment of up to three years for private acts of sodomy between consenting adults.

Cross-dressing is not expressly illegal, although transgender people, along with gay people, are often accused of violating Articles 226 and 226 bis of the national Penal Code which outlaw "outrages against public decency".

# Are you a migrant, asylum seeker or a refugee?

## Migrant:

A migrant is someone who changes his/her/their country of usual residence, regardless of the reason for migration or legal status.

## Asylum seeker:

An asylum seeker is an individual who is seeking international protection and whose claim has not yet been finally decided on by the country in which he, she or they has submitted it.

## Refugee:

A refugee is any person who, owing to a well-founded fear of being persecuted for reasons of race, religion, nationality, membership of a particular social group, or political opinion, is outside the country of his/her/their nationality and is asking for protection from another country.

- ▶▶ A refugee is also a migrant, but a migrant is not necessarily a refugee.
- ▶▶ Seeking asylum is a right, but getting the refugee status is not.

## Asylum procedure in Tunisia

Tunisia has been a signatory to the Geneva Convention of 28 July 1951 relating to the Status of Refugees.

At the moment, there is still no national law regulating the right of asylum in Tunisia. The granting of the refugee status is done through the Office of the High Commissioner for Refugees (UNHCR).


In many societies, LGBTQI+ people are victims of serious violations of human rights because of their actual or perceived sexual orientation, their gender identity, and their gender expression.

LGBTQI+ people are among the vulnerable groups in need of protection. Discrimination and violence based on sexual orientation, gender identity and gender expression can be reasons to initiate an asylum procedure.

**NB:** No Tunisian Can ask for Asylum While in Tunisia as you can't be a refugee in your own country.

The registration for the asylum application is done at the Conseil Tunisien pour les Réfugiés (CTR). Once you apply for asylum, you will get an asylum seeker card. The procedure can take a few months.





For the determination of your status, you will be invited for an interview with a UNHCR officer. The interview is confidential and it is your opportunity to explain your situation in details. Translation must be provided for you so you can express yourself in a language you are comfortable with.

You can provide any proof or evidence that can support your claims. The persecution you go through should be personal and directed at you in particular. Talking only about the general situation in your country of origin does not help your case so much. Take your time to tell your story in details.

Following this interview, and after examining your file, UNHCR takes either a positive decision, or a negative decision.

- If you get a positive answer, you will be granted refugee status and receive a refugee certificate.
- If the UNHCR's response is negative, you have the right to appeal. You should do it immediately after receiving the rejection letter.
- If the answer is still negative, you will have no further recourse and the UNHCR is no further responsible for your claim.

- > The refugee status in Tunisia means you are under the protection of the UNHCR.
- > The refugee card does not equal a residence permit.
- > Even if homosexuality is illegal in Tunisia, you can still get international protection in the country.

## Where can you get support?

There are many LGBTIQ+ and LGBTIQ+ friendly organisations working actively in supporting the community and providing different services and safer

spaces.

We highly recommend that you reach out to them if you have any questions or need some

support.

Whether you are a refugee, an asylum seeker, or a migrant, you can check out this list and contact the organisation that fits your needs.

In case of doubt or if you feel you need someone to accompany you through the procedures, you can always contact Mawjoudin



# Mawjoudin

In the Frame of the LGBTIQ+ Asylum project, mawjoudin works on:

- Providing information and support for LGBTIQ+ Asylum seekers in Tunisia
- Providing counseling for LGBTIQ+ Refugees, Asylum seekers and migrants.
- Providing safer spaces and activities for LGBTIQ+ Refugees, Asylum seekers and migrants Mawjoudin can also help you with:
  - Psychological support
  - Finding LGBTIQ friendly doctors, psychiatrists and psychologists
  - Free-time activities
  - Social connexions

**All services provided by Mawjoudin are free of charge.**

## Contact



Asylum help and info-line: +216 52 059 626

Mawjoudin info-line: +216 52 607 080

Mawjoudin help-line: +216 55 330 055/ +216 71 330 561



Asylum@mawjoudin.org



Mawjoudin we exist



@mawjoudin\_we\_exist



## The United Nations High Commissioner for Refugee - UNHCR

UNHCR, The United Nations High Commissioner for Refugee is primarily mandated to protect refugees, forcibly displaced persons, and stateless people, and to assist in their voluntary repatriation, local integration, or resettlement to a third country.

UNHCR Strives to ensure that everyone can exercise the right to seek asylum outside his, her, their country of origin. Finding solutions that enable persons of concerns to lead their lives in dignity is a core part of UNHCR work. While persecution of Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender and Intersex individuals is not a new phenomenon, there is greater awareness in many countries of asylum that people fleeing persecution for reasons of their sexual orientation and/or gender identity qualify as refugees under Article 1A(2). Article 1(A) (2) of the 1951 Convention and Article 1 of the 1967 Protocol define a refugee as a person who, owing to well-founded fear of being persecuted for reasons of race, religion, nationality, membership of a particular social group or political opinion, is outside the country of his/her/their nationality and is unable or, owing to such fear, is unwilling to avail himself/herself/themselves of the protection of that country

## Services offered by UNHCR for individuals fitting the above profile

- Prioritized Registration
- Prioritized Refugee Status determination
- Durable solutions for Extremely Vulnerable Individuals (EVIs)

## Services offered by UNHCR partner Conseil Tunisien pour les Réfugiés (Tunisian council for refugees - CTR)

- Case management
- Psycho-social support
- Financial assistance for Extremely Vulnerable Individuals (EVIs)
- Monthly meetings to assess protection claims
- Awareness sessions and activities
- Livelihood opportunities

**ALL services provided by UNHCR or any of its partners are FREE of charge.**

# Contact



- Helpline CTR North: +216 58 574 595
- Helpline CTR south: +216 58 574 596



# Terre d'Asile Tunisie

Terre d'Asile Tunisie aims to improve the means in which the rights of migrants in Tunisia are defended. Our 3 main lines of action are: direct assistance to migrants, capacity building of associations and public institutions on migration issues, and advocacy actions. We are present in Tunis and Sfax.

The counseling center is available for all migrants, regardless of their origin, administrative situation, sexual orientation, ect.

## The services we offer are:

- Reception: counseling, advice, guidance and mobilisation of partners for individual solutions
- Legal assistance: information on rights, mediation, support in administrative procedures
- The provision of lawyers
- Assistance to persons in detention
- Housing and emergency social assistance
- Psychological assistance
- Assistance to victims of human trafficking
- Economic integration, support for micro-projects

**All our services are free of charge.**

## Contact



Telephone number of the headquarters in Tunis: 71 288 484

Telephone number of the permanence in Sfax: 74 400 417



[contact@maison-migrations.tn](mailto:contact@maison-migrations.tn)



Association Tunisienne  
de prévention positive:  
ATP+  
(Tunisian organisation  
for positive prevention)

Fields of intervention in the two ATP+ reception centres in Tunis and Sahel:

**1/ Medical :**

Appointment making for STIs and STDs check up  
Purchase of medicines and reimbursement of medical care  
Providing diapers and baby milk for HIV-positive mothers: lesbians, bisexual or sex workers

**2/ Psychosocial:**

Psychological assistance through individual sessions, discussion groups, and discussion workshops or training sessions

**3/ social:**

Socio-professional, social integration, capacity building, workshops, e.g.

**4/ Legal:**

Through consultations, legal support and capacity building

**5/ Prevention:**

Screening, support, condoms, and lubricants through the association's peer educators and social and health workers

**6/ HIV/AIDS care:**

Orientation, support, follow-up, disability cards, monthly mandates, etc.

# Contact

 [atpluscontact14@gmail.com](mailto:atpluscontact14@gmail.com)

 Association Tunisienne de Prévention Positive



# Nebras

the Tunisian Institute  
for the Rehabilitation  
of Torture Survivors

The Tunisian Institute for the Rehabilitation of Torture Survivors (NEBRAS) is a Tunisian non-profit association founded in 2014 whose main objective is to promote the rehabilitation of torture survivors through multidisciplinary care in the field of human rights.

With the increase in gender-based violence, the worsening of armed conflicts in the region with a demand for care for survivors, and finally the exacerbation of migration issues such as human trafficking, the NEBRAS Institute has expanded its mandate to respond to a broader demand for beneficiaries and victims of psycho-trauma since 2018.

Respect for ethics, confidentiality, and medical deontology are the foundations of the organization's work, which undertakes to offer psychological and medical care, if necessary (medical consultations, radiographic examinations, check-ups, etc. ) totally free of charge.

## Contact



Address : 22, Rue Hassen Ibn Nooman, Belvédère, Tunis.  
Contact : 97 999 692 – 97 999 694 – 97 999 695



[psy@nebrastunisie.org](mailto:psy@nebrastunisie.org)



[www.nebrastunisie.org](http://www.nebrastunisie.org)



The Twensa Kifkom project, in partnership between ASF, DAMJ and ADLI:

The project offers legal consultations on a bi-monthly basis (except in emergencies), as well as legal and/or administrative assistance to LGBTIQ+ persons who are discriminated against, violated or prosecuted on the basis of their SOGIESC .

These services are provided by trained lawyers, mandated by Twensa Kifkom. They are free of charge. Except in emergencies, consultations take place mainly in the project's listening centres, of which there are three: one in Tunis, one in Sfax and one in Kef.

A network of 60 Focal Points is in charge of relaying information about Twensa Kifkom's services as well as reporting violence, discrimination and cases requiring the intervention of a lawyer.

Three hotlines are available to LGBTIQ+ people, operating 24 hours a day, 7 days a week, to answer requests for legal aid services (consultations and care), urgent interventions, social listening or, quite simply, to obtain information about the project;

## Contact

Hotline Grand Tunis and its surroundings (Bizerte, Nabeul, Sousse, Monastir) +216 29 250 510

Hotline Kef and its surroundings (Béja, Jendouba, Siliana)  
+216 29 250 665

Hotline Sfax and its surroundings (Mahdia, Kébili, Gabès, Djerba, Gafsa, Tozeur) +216 29 255 664



the Tunisian association for justice and equality, is a non-profit association created in 2011, it fights against all forms of discrimination, and of course the rights of LGBTQI+++ people

## Our services:

Active listening: three legal counseling centres in Tunis, Sfax and Kef you could call us 7/7 and 24/24 on both emergency numbers : +216 29 250 510 and +216 29 255 664.

- Legal support: you could contact us on all the contact details above this section.
- Psycho-social care.
- Guidance and support.

## Contact



- Telephone number: +216 29 250 510/ +216 29 255 664.



[damj.association@gmail.com](mailto:damj.association@gmail.com)



[damj tunisie](#)



[Damj. tunisia.](#)



# International Organisation for Migration - IOM

## Services provided for migrants:

**Psycho-medical assistance:** Accompaniment in public health structures and payment of medical expenses for vulnerable migrants.

A counseling service and wellness activities.

**Social assistance:** Social and humanitarian assistance, provision of hygiene kits, mother/baby kits, clothing, blankets. . .

Support for emergency shelters.

**Legal assistance:** Advice and legal assistance through a legal hotline, and collective awareness sessions on migrants' rights.

Support for exemption from penalties, in accordance with Government Decree No. 2017-1061 of 26 September 2017, setting the fees for chancery fees.

Determination of the best interests of the unaccompanied migrant child.

Support for victims of trafficking and reporting to the National Authority to Combat Trafficking in Persons.

## Durable solutions:

Assistance for voluntary return and reintegration for migrants, with escort, where necessary, and assistance for resettlement in a third country for refugees, in coordination with UNHCR.

Support for the local integration of migrants.  
Reception conditions

- Open house days; Wednesday and Friday
- Mobile units.
- Visits to homes.

# Contact



phone: 75 738 302

A toll-free, national toll-free number: 80 10 15 66

Adress: 6, rue du Lac le Bourget, Les Berges du Lac 1, 1053, Tunis



[iomassistance@iom.int](mailto:iomassistance@iom.int)



[iom tunis](#)



[tunisia.iom.int](#)

This guide was created in 2019 by the project LGBTIQ+ Asylum from **Mawjoudin**.

The contributions from the other organisations were written by them. Mawjoudin is not accountable for the services provided by other organisations. We encourage you to inform us if you face any discrimination from any of the organisations mentioned in this guide.

The guide is distributed for free and is available online. If you need copies and/or want to help us distribute the guide, please contact us at [asylum@mawjoudin.org](mailto:asylum@mawjoudin.org)

## GUIDE FOR LGBTIQ+ ASYLUM SEEKERS, REFUGEES AND MIGRANTS IN TUNISIA



A large teal circular graphic that is partially cut off at the bottom right, serving as a background for the title text.

GUIDE POUR REFUGIEES,  
DEMANDEUR.SES D'ASILE  
ET MIGRANT.ES LGBTQI+ EN TUNISIE

**FRANÇAIS  
2019**

# LGBTQI+ Asile, qui sommes nous?

Un projet crée par Mawjoudin (on existe). Mawjoudin est une organisation à but non lucratif officiellement enregistrée, basée à Tunis et qui travaille pour l'égalité et la défense des droits humains, droits corporels, et droits sexuels pour la communauté LGBTQI+ et autres groupes et individus marginalisé.es à travers un travail de plaidoyer, renforcement de capacités, sensibilisation, espaces sûrs et lobbying.

Notre approche est inclusive, nous adoptons une approche décentralisée dans notre travail, pour inclure des personnes ayant des backgrounds différents, âges différents, différents, genres, différentes orientations sexuelles et différentes cités. Nous essayons de travailler partout en Tunisie.

Notre but est de promouvoir la diversité et la non-discrimination pour combattre l'oppression. Nous sommes dédiés à défendre les droits des personnes LGBTQI+ à travers les campagnes, ateliers, lobbying et à travers les arts et les évènements culturels.

**En mars 2019, Mawjoudin a lancé le projet LGBTQI+ Asile.**

Nous travaillons à travers ce projet surtout avec les demandeur.ses d'asile, réfugié.es et migrant.es LGBTQI+ qui sont basés ou en Transit en Tunisie.

# Contenu

- 3 Contenu
- 4 Introduction
- 5 Contexte légal pour personnes LGBTQI+
- 6 Vous êtes migrant.e, demandeur.se d'asile ou réfugié.e ?
- 7 La procédure d'asile en Tunisie
- 9 Où obtenir de l'aide ?





# Introduction

## Bienvenue en Tunisie !

Vous faites partie de la communauté LGBTQI+ et vous venez de vous installer en Tunisie ? Que vous soyez venu ici dans le but d'étudier, de travailler, de faire un stage, ou que vous ayez fui votre pays en raison de persécutions liées à votre orientation sexuelle, votre identité de genre ou toute autre forme de persécution et que vous cherchiez asile en Tunisie, ce guide est pour vous !

Dans ce guide pour les migrant.es, réfugié.es et demandeur.ses d'asile LGBTQI+, nous essayons de vous fournir des informations pratiques sur le contexte légal en Tunisie, la procédure d'asile et les structures plus sûres où vous pouvez obtenir le soutien dont vous avez besoin ou simplement profiter des activités amusantes.!

**Que signifie «LGBTQI+»?** C'est un acronyme pour Lesbienne, Gay, Bisexuel.le, Transgenre, Queer, Intersexe, + toutes les sexualités, sexes et genres qui ne correspondent pas aux normes sociales établies !

## Contexte juridique pour les personnes LGBTQI+

Depuis la révolution de 2011, la situation politique en Tunisie est en constante évolution. Les renseignements contenus dans ce guide ont été recueillis en 2019 et pourraient ou non changer à l'avenir. Ces lois s'appliquent également aux Tunisiens. L'homosexualité est illégale.

Les activités sexuelles entre hommes et femmes de même sexe sont illégales. L'article 230 du Code pénal de 1913 (largement modifié en 1964) prévoit une peine d'emprisonnement pouvant aller jusqu'à trois ans pour les actes privés de sodomie entre adultes consentants.

Le travestissement n'est pas expressément illégal, bien que les personnes transgenres, tout comme les homosexuel.les, sont souvent accusé.es de violer les articles 226 et 226 bis du Code pénal national qui interdisent l'atteinte aux bonnes mœurs".

# Migrant.e, demandeur.se d'asile ou réfugié.e ?

## Migrant.e :

un.e migrant.e est une personne qui change de pays de résidence habituelle, quelle que soit la raison de sa migration ou son statut légal.

## Demandeur.se d'asile :

Une personne qui demande une protection internationale et dont la demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision définitive de la part du pays où elle l'a présentée.

## Réfugié.e :

Une personne qui, craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques, se trouve hors du pays dont elle a la nationalité et demande protection à un autre pays.

- ▶ Un.e réfugié.e est aussi un.e migrant.e, mais un.e migrant.e n'est pas nécessairement un.e réfugié.e .
- ▶ Demander l'asile est un droit, mais obtenir le statut de réfugié.e ne l'est pas.

# Procédure d'asile en Tunisie


La Tunisie est signataire de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés. Pour le moment, il n'existe toujours pas de loi nationale régissant le droit d'asile en Tunisie. L'octroi du statut de réfugié se fait par l'intermédiaire du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR).

Dans de nombreuses sociétés, les personnes LGBTQI+ sont victimes de graves violations des droits humains en raison de leur orientation sexuelle réelle ou perçue, de leur identité du genre et de leur expression sexuelle. Les personnes LGBTQI+ font partie des groupes vulnérables qui ont besoin de protection. La discrimination et la violence fondées sur l'orientation sexuelle, l'identité et l'expression du genre peuvent être des raisons d'engager une procédure d'asile.

**NB :** Un.e tunisien.ne ne peut pas demander l'asile pendant son séjour en Tunisie car ielle ne peut pas être réfugié.e dans son propre pays.

L'enregistrement de la demande d'asile se fait auprès du Conseil Tunisien pour les Réfugié.es (CTR). Une fois que vous aurez demandé l'asile, vous obtiendrez une carte de demandeur.se d'asile. La procédure peut prendre quelques mois.




Pour déterminer votre statut, vous serez invité à un entretien avec un.e agent du HCR.



L'entrevue est confidentielle et c'est l'occasion pour vous d'expliquer votre situation en détail. Une traduction doit vous être fournie pour que vous puissiez vous exprimer dans une langue avec laquelle vous êtes à l'aise.

Vous pouvez fournir toute preuve à l'appui de votre demande. La persécution que vous subissez doit être personnelle et s'adresser à vous en particulier. Ne parler que de la situation générale dans votre pays d'origine n'aide pas beaucoup votre cas. Prenez le temps de raconter votre histoire en détail.

Suite à cet entretien, et après examen de votre dossier, le HCR prend soit une décision positive, soit une décision négative.

-  Si vous obtenez une réponse positive, vous obtiendrez le statut de réfugié et recevrez un certificat de réfugié.e.
  -  Si la réponse du HCR est négative, vous avez le droit de faire appel. Vous devez le faire immédiatement après avoir reçu la lettre de refus.
  -  Si la réponse est toujours négative, vous serez déboutés du droit d'asile et vous n'aurez aucun autre recours. Le HCR ne sera plus responsable de votre demande.
- > Le statut de réfugié en Tunisie signifie que vous êtes sous la protection du HCR.
  - > La carte de réfugié n'équivaut pas à un permis de séjour.
  - > Même si l'homosexualité est illégale en Tunisie, vous pouvez toujours obtenir une protection internationale dans le pays.

## Où pouvez-vous obtenir de l'aide ?

Il y a beaucoup d'organisations LGBTQI+ et des organisations solidaires avec les personnes LGBTQI+ qui travaillent activement à soutenir la communauté et à fournir différents services et espaces plus sûrs.

Nous vous recommandons fortement de communiquer avec elles si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide.

Que vous soyez un réfugié.e, un.e demandeur.se d'asile ou un.e migrant.e, vous pouvez consulter cette liste et contacter l'organisation qui correspond à vos besoins.

En cas de doute ou si vous avez besoin de quelqu'un.e pour vous accompagner dans les procédures, vous pouvez toujours contacter Mawjoudin.



# Mawjoudin

Dans le cadre du projet LGBTQI+ Asylum, Mawjoudin travaille sur :

- Fournir des informations et un soutien aux demandeur.ses d'asile LGBTQI+ en Tunisie
- Fournir des conseils aux réfugié.es, demandeur.ses d'asile et migrant.es LGBTQI+.
- Offrir des espaces et des activités plus sûrs aux réfugié.es, demandeur.ses d'asile et migrant.es LGBTQI+.

**Mawjoudin peut également vous aider avec :**

- Soutien psychologique
- Trouver des médecins, psychiatres et psychologues ami.es des LGBTQI+
- Activités de loisirs
- Liens sociaux

**Tous les services fournis par Mawjoudin sont gratuits.**

## Contact



Ligne d'aide et d'information en matière d'asile : +216 52 059 626

Ligne d'information Mawjoudin : +216 52 607 080

Ligne d'assistance Mawjoudin : +216 55 330 055 / +216 71 330 561



Asylum@mawjoudin.org



Mawjoudin we exist



@mawjoudin\_we\_exist



## Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés – HCR

Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugié.es (HCR) a pour mandat principal de protéger les réfugié.es, les personnes déplacées de force et les apatrides, et d'aider à leur rapatriement volontaire, leur intégration locale ou leur réinstallation dans un pays tiers. Le HCR s'efforce de faire en sorte que chacun.e puisse exercer son droit de demander l'asile en dehors de son pays d'origine. Trouver des solutions qui permettent aux personnes relevant de la compétence du HCR de mener leur vie dans la dignité est une partie essentielle de son travail.

Bien que la persécution des lesbiennes, gays, bisexuel.les, transgenres et intersexes ne soit pas un phénomène nouveau, de nombreux pays sont davantage conscients du fait que les personnes fuyant la persécution en raison de leur orientation sexuelle et/ou de leur identité de genre peuvent être considérées comme des réfugié.es en vertu de l'article 1A (2).

Le paragraphe 2 de l'article premier, titre A, point 2, de la convention de 1951 et l'article 1er du protocole de 1967 définissent un.e réfugié.e comme une personne qui, craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques, se trouve hors du pays dont elle a la nationalité et ne peut ou, du fait de cette crainte, ne veut se réclamer de la protection du pays dont elle a la nationalité.



## Services offerts par le HCR pour les personnes répondant au profil ci-dessus :

- Enregistrement prioritaire
- Détermination du statut de réfugié prioritaire
- Des solutions durables pour les personnes extrêmement vulnérables (EVI)

## Services offerts par le Conseil Tunisien pour les Réfugiés (CTR), partenaire du HCR

- Soutien psychosocial
- Aide financière pour les personnes extrêmement vulnérables (IEV)
- Réunions mensuelles pour évaluer les demandes de protection
- Séances et activités de sensibilisation
- Possibilités de subsistance

**TOUS les services fournis par le HCR ou l'un de ses partenaires sont GRATUITS.**

# Contact



- Helpline CTR North: +216 58 574 595
- Helpline CTR south: +216 58 574 596



# Terre d'Asile Tunisie

Terre d'Asile Tunisie vise à améliorer les moyens de défense des droits des migrant.es en Tunisie.

Nos 3 principaux axes d'action sont :

L'assistance directe aux migrant.es, le renforcement des capacités des associations et des institutions publiques sur les questions migratoires, et les actions de plaidoyer. Nous sommes présent.es à Tunis et à Sfax. Le centre de consultation est disponible pour tous les migrant.es, quelle que soit leur origine, leur situation administrative, leur orientation sexuelle, etc..

## Les services que nous offrons sont :

- Accueil : conseil, accompagnement, orientation et mobilisation des artenaies pour des solutions individuelles.
- Assistance juridique : information sur les droits, médiation, soutien dans les procédures administratives
- La mise à disposition d'avocats
- Assistance aux personnes en détention
- Logement et aide sociale d'urgence
- Assistance psychologique
- Assistance aux victimes de la traite des êtres humains
- Intégration économique, soutien aux micro-projets

**Tous nos services sont gratuits.**

## Contact



Numéro de téléphone du siège à Tunis : 71 288 484

Numéro de téléphone de la permanence à Sfax : 74 400 417



[contact@maison-migrations.tn](mailto:contact@maison-migrations.tn)



**Association Tunisienne  
de prévention positive:  
ATP+  
(Tunisian organisation  
for positive prevention)**

**Domaines d'intervention dans les deux centres d'accueil ATP+ de Tunis et du Sahel :**

**1/ Médical :**

**Prise de rendez-vous pour le contrôle des IST et MST**

**Achat de médicaments et remboursement des soins médicaux**

**Fournir des couches et du lait maternel aux mères séropositives : lesbiennes, bisexuelles ou travailleuses du sexe.**

**2/ Psychologique :**

**Assistance psychologique par le biais de séances individuelles, de groupes de discussion, d'ateliers de discussion ou de séances de formation.**

**3/Social :**

**Intégration socioprofessionnelle, intégration sociale, renforcement des capacités, ateliers, etc.**

**4/Juridique :**

**Par le biais de consultations, d'un soutien juridique et du renforcement des capacités**

**5/ Prévention :**

**Dépistage, soutien, préservatifs et lubrifiants par l'intermédiaire des pairs éducateurs de l'association et des travailleurs sociaux, aux et sanitaires.**

**6/ Soins contre le VIH/SIDA :**

**Orientation, soutien, suivi, cartes d'invalidité, mandats mensuels, etc.**

# Contact

 [atpluscontact14@gmail.com](mailto:atpluscontact14@gmail.com)

 Association Tunisienne de Prévention Positive



# Nebras

l'Institut tunisien pour  
la réhabilitation des  
survivant.es de la torture

L'Institut tunisien pour la réhabilitation des survivant.es de la torture (NEBRAS) est une association tunisienne à but non lucratif fondée en 2014 dont l'objectif principal est de promouvoir la réhabilitation des survivant.es de la torture par des soins multidisciplinaires dans le domaine des droits humains.

Avec l'augmentation de la violence sexiste, l'aggravation des conflits armés dans la région avec une demande de soins pour les survivant.es, et enfin l'exacerbation des questions migratoires telles que la traite des êtres humains, l'Institut NEBRAS a élargi son mandat pour répondre à une demande plus large de bénéficiaires et de victimes de psychotraumatismes depuis 2018.

Le respect de l'éthique, de la confidentialité et de la déontologie médicale sont les fondements du travail de l'organisation, qui s'engage à offrir des soins psychologiques et médicaux, si nécessaire (consultations médicales, examens radiographiques, bilans, etc. ). totalement gratuit.

## Contact



Address : 22, Rue Hassen Ibn Nooman, Belvédère, Tunis.  
Contact : 97 999 692 – 97 999 694 – 97 999 695



[psy@nebrastunisie.org](mailto:psy@nebrastunisie.org)



[www.nebrastunisie.org](http://www.nebrastunisie.org)

Le projet Twensa Kifkom, en partenariat entre ASF, DAMJ et ADLI :

Le projet offre des consultations juridiques bimensuelles (sauf en cas d'urgence), ainsi qu'une assistance juridique et/ou administrative aux personnes LGBTQI+ victimes de discrimination, violées ou poursuivies en vertu de leur SOGIESC .

Ces services sont fournis par des avocat.es formé.es, mandaté.es par Twensa Kifkom. Ils sont gratuits. Sauf en cas d'urgence, les consultations se déroulent principalement dans les centres d'écoute du projet, qui sont au nombre de trois : un à Tunis, un à Sfax et un au Kef.

Un réseau de 60 points focaux est chargé de relayer l'information sur les services de Twensa Kifkom ainsi que de signaler les cas de violence, de discrimination et les cas nécessitant l'intervention d'un.e avocat.e.

Trois permanences téléphoniques sont à la disposition des personnes LGBTQI+, fonctionnant 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, pour répondre aux demandes de services d'aide juridique (consultations et soins), d'interventions urgentes, d'écoute sociale ou, tout simplement, pour obtenir des informations sur le projet .

## Contact

Hotline Grand Tunis et ses environs (Bizerte, Nabeul, Sousse, Monastir) +216 29 250 510

Hotline Kef et ses environs (Béja, Jendouba, Siliana)  
+216 29 250 665

Hotline Sfax et ses environs (Mahdia, Kébili, Gabès, Djerba, Gafsa, Tozeur) +216 29 255 664



Damj, l'association tunisienne pour la justice et l'égalité, est une association à but non lucratif créée en 2011, qui lutte contre toutes les formes de discrimination, et bien sûr les droits des personnes LGBTQI+.

## Nos services :

Ecoute active : trois centres d'assistance juridique à Tunis, Sfax et Kef  
vous pouvez nous appeler 7/7 et 24/24 aux numéros d'urgence  
**29. 250. 510 et 29. 255. 664.**

- Support juridique : vous pouvez nous contacter sur tous les coordonnées ci-dessus.
- Prise en charge psychosociale.
- Orientation et soutien.



## Contact

Numéro de téléphone : +216 29 250 510/ +216 29 255 664



[damj.association@gmail.com](mailto:damj.association@gmail.com)



[damj tunisie](#)



[Damj. tunisia.](#)



# Organisation internationale pour les migrations – OIM

## **Services fournis aux migrant.es :**

Assistance psycho médicale :

Accompagnement dans les structures de santé publique et prise en charge des frais médicaux des migrant.es vulnérables.

Un service de consultation et des activités de bien-être.

Aide sociale :

Assistance sociale et humanitaire, fourniture de kits d'hygiène, kits mère/enfant, vêtements, couvertures.

Soutien aux abris d'urgence.

Assistance juridique :

Conseils et assistance juridique par le biais d'une hotline juridique et de sessions collectives de sensibilisation sur les droits des migrant.es.

Appui à l'exemption des sanctions, conformément au décret gouvernemental no. 2017-1061 du 26 septembre 2017, fixant les frais de chancellerie.

Détermination de l'intérêt supérieur de l'enfant migrant.e non accompagné.

Soutien aux victimes de la traite et signalement à l'autorité nationale de lutte contre la traite des personnes.

Des solutions durables :

Aide au retour volontaire et à la réintégration des migrant.es, avec escorte si nécessaire, et aide à la réinstallation des réfugié.es dans un pays tiers, en coordination avec le HCR.

Soutien à l'intégration locale des migrant.es.

- Conditions d'accueil
- Journées portes ouvertes ; mercredi et vendredi
- Unités mobiles.
- Visites à domicile.

# Contact



Téléphone : +216 75 738 302

Un numéro vert national gratuit : 80 10 15 66

Adresse : 6, rue du Lac le Bourget, Les Berges du Lac 1, 1053, Tunis



[iomassistance@iom.int](mailto:iomassistance@iom.int)



[iom tunis](https://www.facebook.com/iom.tunis)



[tunisia.iom.int](mailto:tunisia.iom.int)



Ce guide a été créé en 2019 par le projet LGBTQI+ Asylum de **Mawjoudin**. Les contributions des autres organisations ont été rédigées par elles-mêmes. Mawjoudin n'est pas responsable de la qualité des services fournis par d'autres organisations. Nous vous encourageons à nous informer si vous faites face à une discrimination de la part d'une des organisations mentionnées dans ce guide.

Le guide est distribué gratuitement et est disponible en ligne.

Si vous avez besoin d'exemplaires ou si vous voulez nous aider à distribuer le guide, veuillez nous écrire au: **asylum@mawjoudin.org**

GUIDE POUR REFUGIE.ES,  
DEMANDEUR.SES D'ASILE  
ET MIGRANT.ES LGBTQI+  
EN TUNISIE



تم إصدار هذا الدليل في 2019 ضمن مشروع اللجوء  
لمجتمع الميم Asylum LGBTIQ+ لجمعية موجودين.

تم تحرير مساهمات الجمعيات الأخرى من طرف الجمعيات و المنظمات ذاتها.  
لا تتحمل موجودين مسؤولية نوعية الخدمات المقدمة من  
المساهمات.ين. ندعوكم، ن لاعلامنا في حالة حصول تجاوزات  
أو تعرضكم، ن للتمييز من طرف احدى الجمعيات أو المنظمات.

هذا الدليل يوزع مجانا و موجود في نسخة الكترونية.  
إذا كنت ترغبين في الحصول على نسخة أو تريدين مساعدتنا في توزيع  
الدليل يمكنك الاتصال بنا على:

[asylum@mawjoudin.org](mailto:asylum@mawjoudin.org)



HIRSCHFELD-EDDY-STIFTUNG

موجودين  
MAWJOU DIN

حلول دائمة : تقديم المساعدة للعودة الطوعية وإعادة الإدماج للمهاجرين ، مع المرافقة ، عند الضرورة ، والمساعدة في إعادة التوطين في بلد ثالث للاجئين ، بالتنسيق مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

دعم الاندماج المحلي للمهاجرين.  
شروط الاستقبال أيام البيت المفتوح. الأربعاء والجمعة  
وحدات متنقلة. زيارات إلى المنازل.

## للإتصال:

هاتف : 302 738 75 (+216) الرقم المجاني

الرقم الوطني المجاني : 80101566

العنوان : 6 ، شارع لاك لو بورجيه ، حدائق البحيرة 1، 1053 تونس



[iomassistance@iom.int](mailto:iomassistance@iom.int)



[iom.tunis](https://www.facebook.com/iom.tunis)



[@tunisia.iom.int](https://twitter.com/tunisia.iom.int)



## المنظمة الدولية للهجرة IOM

### الخدمات المقدمة للمهاجرين:

المساعدة النفسية - الطبية: مرافقة في هياكل الصحة العامة ودفعة النفقات الطبية للمهاجرين في حالات هشة. خدمة إستشارة وأنشطة تعافي.

المساعدة الاجتماعية: المساعدة الاجتماعية والإنسانية، توفير مستلزمات النظافة، أطقم الأم / الطفل، الملابس البطانيات. دعم ملاجئ الطوارئ.

المساعدة القانونية: المشورة والمساعدة القانونية من خلال خط ساخن قانوني، وجلسات توعية جماعية بشأن حقوق المهاجرين.

دعم الإعفاء من العقوبات، وفقاً للمرسوم الحكومي رقم 1061-2017 المؤرخ 26 سبتمبر 2017، الذي يحدد رسوم الإقامة.

تحديد أفضل مصالح الطفل المهاجر غير المصحوب.

تقديم الدعم لضحايا الاتجار بالبشر وتقديم التقارير إلى الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص.

مشروع -توانسة كيفكم- ، بالشراكة بين مجتمعون بلا حدود و دمج و عدلي: يقدم المشروع إستشارات قانونية مرتين في الشهر (باستثناء حالات الطوارئ) ، فضلاً عن تقديم مساعدة إدارية لأفراد مجتمع الميم الذين يتعرضون للتمييز أو ينتهكون أو يحاكمون على أساس الميول الجنسي، الهوية الجندرية أو التعبير الجندري الخاصة بهم.

يتم توفير هذه الخدمات بواسطة محامين مدربين ، بتكليف من -توانسة كيفكم-Twensa Kifkom . إنها مجانية. باستثناء الحالات الطارئة ، تجري المشاورات بشكل رئيسي في مراكز الاستماع للمشروع ، والتي يوجد منها ثلاثة: واحد في تونس ، وواحد في صفاقس وواحد في الكاف.

تتولى شبكة مكونة من 60 جهة تنسيق مهمة نقل المعلومات حول خدمات توانسة كيفكم Twensa Kifkom بالإضافة إلى الإبلاغ عن العنف والتمييز والقضايا التي تتطلب تدخل محامٍ.

تتوفر ثلاثة خطوط ساخنة لأفراد مجتمع الميم ، تعمل 24 ساعة في اليوم ، 7 أيام في الأسبوع ، للرد على طلبات خدمات المساعدة القانونية (الاستشارات والرعاية) ، التدخلات العاجلة ، الاستماع الاجتماعي أو ، ببساطة شديدة ، للحصول على معلومات حول المشروع.

## للإتصال:

الخط الساخن بتونس الكبرى والمناطق المحيطة بها (بنزرت ، نابل ، سوسة ، المنستير):

(+216) 29 250 510



الخط الساخن بالكاف والمناطق المحيطة بها (باجة، جندوبة، سليانة) :

(+216) 29 250 665

الخط الساخن بصفاقس والمناطق المحيطة بها (المهدية ، قبيلي ، قابس ، جربة ، قفصة ،

توزر) : (+216) 29 255 664

دمج، الجمعية التونسية للعدالة والمساواة ، هي جمعية غير ربحية أنشئت في عام 2011 و تهدف إلى محاربة جميع أنواع التمييز و الدفاع عن حقوق أفراد مجتمع الميم.

## خدماتنا:

الاستماع الفعال : ثلاثة مراكز استشارية قانونية في تونس وصفاقس والكاف ، يمكنك الاتصال بنا على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع على مدار الأسبوع على الرقمين (+216) 29 250 510 و (+216) 29 255 664 .

● الدعم القانوني : يمكنك الاتصال بنا على جميع تفاصيل الاتصال المذكورة أعلاه في هذا القسم.

● الرعاية النفسية والاجتماعية

● التوجيه والدعم

للإتصال:

رقم الهاتف: (+216) 29 250 510 و (+216) 29 255 664



damj.association@gmail.com



damj tunisie



Damj. tunisia

مجالات التدخل في مركزي استقبال ATP + في تونس والساحل:

## 1/ طبية:

- فحص المواعيد للكشف عن الأمراض المنقولة بالاتصال الجنسي والاتصال الجنسي
- شراء الأدوية وسداد تكاليف الرعاية الطبية
- توفير حفاضات وحليب الأطفال للأمهات المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية: مثليات أو مزدوجات الميول الجنسي أو عاملات الجنس

## 2/ نفسية:

- المساعدة النفسية من خلال الجلسات الفردية أو مجموعات النقاش أو ورشات العمل أو المناقشات أو الدورات التدريبية

## 3/ إجتماعية:

- الاجتماعية والمهنية ، التكامل الاجتماعي ، بناء القدرات ، ورش عمل، إلخ...

## 4/ قانونية:

- من خلال المشاورات والدعم القانوني وبناء القدرات

## 5/ الوقاية:

- الفحص ، الدعم ، الواقي الذكري ، لوبريفيون ... من خلال المعلمين الأقران للجمعية والعاملات بين الاجتماعيين والصحيين

## 6/ رعاية فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز:

- التوجيه ، الدعم ، المتابعة ، بطاقات الإعاقة ، التفويضات الشهرية ، إلخ.

للإتصال:

atpluscontact14@gmail.com



Association Tunisienne de Prévention Positive



## نبراس - المعهد التونسي لإعادة تأهيل الناجين من التعذيب

المعهد التونسي لإعادة تأهيل الناجين من التعذيب - نبراس هو جمعية تونسية غير ربحية تأسست في 2014 وهدفها الرئيسي تطوير إعادة تأهيل الناجين من التعذيب من خلال رعاية متعددة التخصصات في مجال حقوق الإنسان. مع ازدياد العنف القائم على النوع الاجتماعي ، وتفاقم النزاعات المسلحة في المنطقة مع المطالبة برعاية الناجين ، وأخيرا تفاقم قضايا الهجرة مثل الاتجار بالبشر ، قام معهد نبراس (NEBRAS) بتوسيع تفويضه لتلبية الطلب الأوسع نطاقاً على المستفيدين بين وضحايا الصدمات النفسية منذ عام 2018.

إن احترام الأخلاق والسرية وعلم الأخلاق الطبية هي أساس عمل المنظمة ، التي تتعهد بتقدّم الرعاية النفسية والطبية ، إذا لزم الأمر (الاستشارات الطبية والفحوص الشعاعية والفحوصات وما إلى ذلك) مجاناً.

### للإتصال:

العنوان : 22 ، شارع حسن بن نعمان ، بلفدار ، تونس  
الاتصال : (+216) 97 999 695 - (+216) 97 999 694 - (+216) 97 999 692



psy@nebrastunisie.org  www.nebrastunisie.org 



تسعى Terre d'Asile Tunisie إلى تحسين الطرق التي ندافع بها عن حقوق المهاجرين.ات بتونس. تتمثل خطوط عملنا الرئيسية الثلاث في مساعدة مباشرة للمهاجرين.ات و بناء قدرات الجمعيات و المؤسسات العامة في قضايا المهاجرين.ات و أعمال المناصرة. و نتواجد في تونس العاصمة و صفاقس. مركز الإستشارة متاح لجميع المهاجرين.ات بغض النظر عن أصلهم.ن أو وضعيتهم.ن الإدارية أو ميولهم.ن الجنسي, إلخ...

## الخدمات المتوفرة:

- الإستقبال:** إرشاد, نصح, توجيه و تعبئة الشركاء للحلول الفردية
- مساعدة قضائية:** معلومات عن الحقوق, إعلام, مساعدة في الإجراءات الإدارية
- توفير محامين
  - مساعدة الأشخاص المحتجزين
  - إسكان و مساعدة اجتماعية طارئة
  - مساعدة نفسية
  - مساعدة ضحايا الاتجار بالبشر
  - إدماج إقتصادي و مساعدة في المشاريع الصغيرة

## جميع الخدمات مجانية الإتصال

للإتصال:

رقم هاتف المركز الرئيسي في تونس : (+216) 71 288 484

رقم هاتف فرع صفاقس : (+216) 74 400 417



[contact@maison-migrations.tn](mailto:contact@maison-migrations.tn)

الخدمات الموفرة من قبل المفوضية السامية للأشخاص الذين ينطبق عليهم  
ما كتب أعلاه

- أولوية التسجيل
- أولوية تحديد وضع اللاجئ.
- حلول دائمة للأشخاص شديدي الهشاشة (EVIs)

الخدمات الموفرة من قبل شريك المفوضية UNHCR ،  
المجلس التونسي للاجئين (CTR)

- إدارة الحالة
- مساعدة نفسية و إجتماعية
- مساعدة مالية للأشخاص شديدي الهشاشة (EVIs)
- اجتماعات شهرية لتقييم مطالبات الحماية
- جلسات توعية و أنشطة
- فرص للمعيشة

جميع الخدمات التي توفرها UNHCR و شركائها مجانية

للإتصال:

للإتصال خط المساعدة CTR الشمالية : 58 747 595 (+216)  
خط المساعدة CTR الجنوبية : 58 574 596 (+216)





# المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين UNHCR

مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، UNHCR، مكلفة في المقام الأول بحماية اللاجئين و الأشخاص النازحين قسرا و الناس عديمي الجنسية، و بالمساعدة في عودتهم الطوعية إلى أوطانهم أو في إدماجهم في مجتمعاتهم الجديدة أو في إعادة توطينهم في بلد ثالث.

تسعى المفوضية إلى ضمان حق الجميع في طلب اللجوء خارج بلدهم الأصلي. يمثل إيجاد حلول تمكن الأشخاص المعنيين من متابعة حياتهم في كرامة جزءا أساسيا في عمل المفوضية. بينما نعلم أن اضطهاد المثليين و المثليات ومزدوجيات الميول الجنسي والعايرات بين و البين-جنسيين ليس بظاهرة جديدة، هناك توعية أكبر في عديد بلدان اللجوء بأن الأشخاص الذين يهربون من الاضطهاد بسبب ميولهم الجنسي أو هويتهم الجندرية يعتبرون لاجئين نظرا للفصل 1A2 .

يعرف الفصل 1A2 من مؤتمر 1951 و الفصل 1 من بروتوكول 1967 للاجئ على أنه شخص يتواجد خارج البلد الذي يحمل جنسيته بسبب خوف شرعي من التعرض للاضطهاد نظرا لدينه أو عرقه أو جنسيته أو انتمائه لمجموعة معينة أو تبنيه فكريا سياسيا معينا.

في إطار مشروع LGBTIQ+ Asylum , تعمل موجودين على: تقديم المساعدة و توفير معلومات لطالبي.ات اللجوء المنتمين.ات لمجتمع الميم في تونس.

توفير الإرشاد لطالبي.ات اللجوء و اللاجئين.ات و المهاجرين.ات المنتمين.ات لمجتمع الميم.

توفير مساحات آمنة و أنشطة لطالبي.ات اللجوء و اللاجئين.ات و المهاجرين.ات المنتمين.ات لمجتمع الميم.

يمكن لموجودين كذلك تقديم المساعدة ب:

- الدعم النفسي
- العثور على أطباء أو أخصائيين نفسيين أو أخصائيين نفسيين أصدقاء لمجتمع الميم.
- أنشطة لأوقات الفراغ
- علاقات إجتماعية

## جميع الخدمات المقدمة من طرف موجودين مجانية.

للإتصال بنا:

خط المعلومات والمساعدة للاجئين: 52 059 626 (+216)

البريد الإلكتروني: Asylum@mawjoudin.org

خط معلومات موجودين: 52 607 080 (+216)

خط مساعدة موجودين: 71 330 561 / 55 330 055 (+216)



## أين يمكن الحصول على الدعم؟

يوجد العديد من الجمعيات المدافعة عن مجتمع الميم و الجمعيات الصديقة لمجتمع الميم التي تعمل بنشاط على دعم هذا المجتمع وتوفير خدمات متنوعة و مساحات امنة لأفراده.

ننصحكم بشدة بالإتصال بهم إذا كانت عندكم أية أسئلة أو احتجتهم من المساعدة. إذا ما كنت لاجئاً أو طالبة لجوء أو مهاجرة، بإمكانك الإطلاع على هذه القائمة و الإتصال بالجمعية التي تتناسب مع احتياجاتك.. في حالات الشك أو إن إحتجت شخصاً لمرافقتك أثناء الإجراءات، بإمكانك الإتصال بجمعية موجودين.

لتحديد وضعيتك, سيتم استدعاؤك للمشاركة في مقابلة مع ضابط تابع للمفوضية UNHCR. تكون المقابلة سرية و تمثل فرصتك لتفسير وضعيتك بالتفصيل. و يجب عليهم توفير ترجمة حتى تتمكن من التعبير بلغة مريحة بالنسبة إليك.

يمكنك تقديم أي برهان أو إثبات لدعم إدعاءاتك. الإضطهاد الذي تتم ممارسته عليك يجب أن يكون شخصيا و موجها عليك بالتحديد. فالحديث عن الوضعية العامة في بلدك الأصلي لن يساعدك كثيرا. من المستحسن أن تأخذ وقتك و تتحدث عن قصتك بالتفصيل.

بعد المقابلة و فحص ملفك, تتخذ UNHCR إما قرارا إيجابيا أو قرارا سلبيا.

● إذا حصلت على إجابة إيجابية, ستحصل. بين على وضع اللاجئ. و شهادة لاجئ.ة.

● إذا كانت الإجابة سلبية, يمكنك التقدم بالطعن في القرار. لكن يجب القيام به فور حصولك على رسالة الرفض.

● إذا بقيت الإجابة سالبة, لن يتبقى لك مورد آخر و تصبح ال UNHCR غير مسؤولة عن طلبك بعد ذلك.

◀ وضع اللاجئ.ة في تونس يعني أنك تحت حماية ال UNHCR.

◀ بطاقة اللاجئ.ة لا تساوي تصريح إقامة.

◀ رغم أن المثلية الجنسية غير قانونية في تونس, يمكنك التمتع بحماية دولية داخل البلاد.

## إجراءات طلب اللجوء في تونس

وقعت تونس على اتفاقية جنيف في 28 جويلية 1951 المتعلقة بوضع اللاجئين.

في الوقت الحالي, لا يوجد قانون وطني ينظم حق طلب اللجوء في تونس. و يتم منح وضع اللاجئين عبر مكتب المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR).

في عديد المجتمعات, يتعرض الأفراد المنتمون إلى مجتمع الميم إلى انتهاكات شديدة لحقوق الإنسان بسبب ميولهم الجنسي و هويتهم الجندرية و تعبيرهم عن الجندرية.

يعتبر مجتمع الميم ضمن المجموعات الهشة التي تحتاج الحماية.

يمكن أن يمثل التمييز والعنف المنجر عن الميول الجنسي أو الهوية الجندرية أو التعبير الجندري سببا للشروع في إجراءات طلب اللجوء.

**ملاحظة:** لا يمكن لتونسية أن تطلب اللجوء بينما لا تزال في تونس, إذ لا يمكنك طلب اللجوء في بلدك نفسه.

يتم التسجيل لطلب اللجوء في المجلس التونسي للاجئين (CTR) *Conseil Tunisien pour les Réfugiés* عندما تتقدم بطلب اللجوء, ستحصلين على بطاقة طالب لجوء. و يمكن أن يتخذ الإجراء بضعة أشهر.

# هل أنت لاجئ.ة أو طالب.ة لجوء أو مهاجرة.ة؟

## مهاجرة.ة :

المهاجرة.ة هو كل شخص غيّر بلد إقامته المعتادة بغض النظر عن سبب الهجرة أو الوضعية القانونية للشخص.

## طالب.ة لجوء:

طالب.ة اللجوء هو.ي شخص يبحث عن حماية دولية و في إنتظار إجابة على طلبه من البلد الذي تقدمت إليه.

## لاجئ.ة:

اللاجئ.ة هو كل شخص موجود خارج البلد الذي يحمل جنسيته و يطلب الحماية من بلد آخر بسبب خوف شرعي من التعرض للاضطهاد نظرا لدينه أو عرقه أو جنسيته أو انتمائه لمجموعة معينة أو تبنيه فكريا سياسيا معنا.

◀ كل لاجئ.ة هو مهاجرة.ة, و لكن ليس كل مهاجرة.ة بالضرورة لاجئ.ة.

◀ طلب اللجوء حق, ولكن الحصول على وضع لاجئ ليس بحق.



## السياق القانوني لأفراد مجتمع الميم

منذ ثورة 2011، تمر الوضعية السياسية في تونس بتطورات مستمرة. لذلك يجدر ذكر أنه تم جمع المعلومات المتوفرة في هذا الدليل في سنة 2019 و يمكن أن تتغير في المستقبل. و للعلم فإن هذه القوانين تنطبق على التونسيين أيضا.

المثلية الجنسية غير قانونية. يجرم القانون أي ممارسات جنسية بين شخصين من نفس الجنس إن كان ذكرا أم أنثى. المادة 230 من قانون عقوبات (1913) تم تعديله إلى حد كبير في 1964 ( تعاقب بالسجن إلى مدى ثلاث سنوات جميع اشكال الممارسات الجنسية بين بالغين متفقين من نفس الجنس. و بينما لا يعتبر القانون إرتداء ملابس الجنس الآخر غير قانوني, العبارات.ون و المثليات.ون عادة ما يتم اتهامهم بانتهاك المادة 226 من قانون العقوبات الذي يعاقب جميع الأعمال "المخلّة بالأخلاق العامة".

## مقدمة

هل تنتمي.ن إلى مجتمع الميم و انتقلت حديثا إلى تونس؟

إن كنت قادمة للدراسة أو العمل أو لخوض فترة تدريبية، إلخ... أو كنت هاربة من بلدك بسبب الإضطهاد الممارس نظرا لميولك الجنسي أو تعبيرك الجندري أو أي مظهر آخر من مظاهر الإضطهاد و تسعى.ين لطلب اللجوء في تونس، هذا الدليل صنع لك خصيصا!

في هذا الدليل لطالبات.ي اللجوء و اللاجئات.ين و المهاجرات.ين المنتميات.ن لمجتمع الميم نحاول توفير معلومات مفيدة حول السياق القانوني في تونس و إجراءات طلب اللجوء و الهياكل الأمانة حيث يمكنك الحصول على المساعدة و الدعم الذي تحتاجه.ينه أو، ببساطة، الاستمتاع بأنشطة ممتعة.

ما معنى " مجتمع الميم " أو LGBTQ+ community؟ هو مجتمع يضم المثليات و المثليين ومزدوجي.ات الميول الجنسي و العابرات.ين و البين - جنسيين . ات و الكوير و كل الميولات الجنسية و التعبيرات الجندرية التي لا تتناسب مع الأعراف الإجتماعية.

# المحتوى

المحتوى 3

مقدمة 4

السياق القانوني لأفراد مجتمع الميم 5

هل أنت لاجئ.ة أو طالبة.ة لجوء أو مهاجرة.ة؟ 6

إجراءات طلب اللجوء في تونس 7

أين يمكن الحصول على الدعم؟ 9

## لجوء مجتمع الميم , (LGB-) (TIQ+ Asylum من نحن؟

مشروع من إنشاء جمعية موجودين (we exist). موجودين هي منظمة غير حكومية غير هادفة للربح مسجلة رسميا مقرها في تونس وتعمل نحو تحقيق المساواة و الدفاع عن حقوق الإنسان و الحقوق الجسدية و الجنسية لمجتمع الميم و المجموعات المهمشة الأخرى والأفراد عبر المناصرة و التوثيق و بناء القدرات والتوعية و المساحات الآمنة و الضغط.

منهجنا شامل, إذ نتبنى منهجا لا مركزي في عملنا لنتمكن من إدراج ناس من مختلف الخلفيات والفئات العمرية و الهويات الجندرية و الميولات الجنسية و المدن المختلفة والمناطق النائية في كامل التراب التونسي.

يتمثل هدفنا الرئيسي في ترويج التنوع و عدم التمييز لمكافحة الإضطهاد. نحن نعمل على الدفاع عن حقوق أفراد مجتمع الميم عبر الحملات و المناصرة و ورشات العمل و الضغط و من خلال الأحداث الفنية و الثقافية.

أطلقت موجودين مشروع LGBTIQ+ Asylum (لجوء مجتمع الميم) في مارس 2019.

نركز من خلال هذا المشروع على طالبات.ي اللجوء و اللاجئات.ين و المهاجرات.ين المنتميات.ن لمجتمع الميم الذين يتواجدن.ون في تونس في مرحلة إنتقالية أو يعيشن.يشون في تونس.

دليل لطالبات بي اللجوء  
واللاجئات بين والمهاجرات بين  
المنتميات بن لمجتمع الميم

عربية

2019



**دليل لطالبات.بي اللجوء واللاجئات.بين  
المتحميات.ن لمجتمع الميم والمهاجرات.بين**

**GUIDE POUR REFUGIE.ES, DEMANDEUR.SES  
D'ASILE ET MIGRANT.ES LGBTQI+ EN TUNISIE**

**GUIDE FOR LGBTQI+ ASYLUM SEEKERS,  
REFUGEES AND MIGRANTS IN TUNISIA**

